

CORRIGENDUM no. 4

to the

TENDER DOSSIER

Publication Reference: NEAR/BEG/2023/EA-OP/0148

Subject: Construction of municipal wastewater collection and treatment system in Čačak

Location: Republic of Serbia

The tender dossier is corrected or modified as follows:

VOLUME 3, Section 2, EMPLOYER`S REQUIREMENTS - Particular Design & Process Requirements (d4u techspec en Vol.3.2 Cacak), page 7 of 71

Section No: 3.2.2.3

Instead of:

Traffic access to the WWTP Prelići is provided from the city's local public road shown on the General Regulation Plan and particularly from the interchange with southern by-pass around Čačak. An existing road already exists provides access to the Waste transfer station about 300m to the West of the WWTP Prelići. Access to the waste transfer station shall be maintained at all time. About 100m of this road will be widened and then extended over a distance of about 700m to reach the gate of the WWTP. The new construction includes a new bridge over the Atenica river.

The extension of the access road is already identified in the General Regulation Plan and a separate design for Construction Permit has been prepared and the Construction Permit has already been obtained. The Contractor shall prepare the Design for Construction (Projekat za izvođenje) for the Access Road bearing in mind its use for construction traffic. The construction of the new access road shall be completed in phases with the first phase completed as early as possible for use by construction traffic. Use of other public roads by construction traffic shall be avoided.

The existing section of the access road shall be used as the main construction works access to the site and the Contractor shall be responsible for maintaining this public road as well as the new access road and bridge until completion of construction. The existing and new road shall be rehabilitated and completed as per the design at the end of the construction works.

3.2.2.3.1 Temporary access road chainage 0+240 to 0+575

Provisions within this sub-section specifically apply to the section of the temporary access road that runs through closed solid waste landfill area, from chainage 0+240 to 0+575 (chainage according to the Layout provided in the Design for Construction Permit for the Access Road). Works on this section of the temporary access road shall be separately charged in the price breakdown and do not include works on other sections of the temporary access road.

Before commencement of any construction activities, the Contractor is obliged to conduct detailed geotechnical and topographical survey. Minimum number of boreholes in this section shall be 3, and with total length of 40 m, at locations and scope proposed by the Contractor and approved by the Engineer. Topographical and geotechnical reports shall be submitted to the Engineer no later than 45 days after the Commencement date.

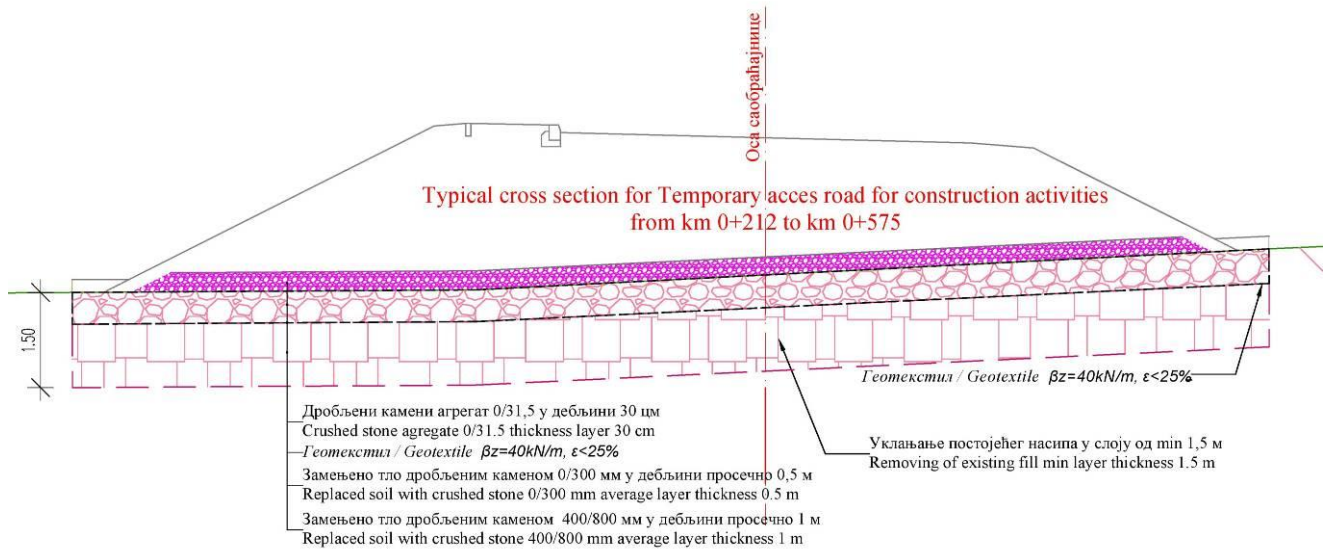
In order to enable access to heavy construction machinery to the WWTP site, the Contractor shall excavate existing fill in thickness of minimum 1.5 m. Excavated material shall be deposited as

construction waste according to the Law of the Republic of Serbia.

After excavation, the first layer of crushed stone 400/800 mm, average layer thickness 1 m shall be laid. Geotextile $\beta_z=40\text{kN/m}$, $\epsilon<25\%$ shall be laid, followed by crushed stone material (CSM) 0/300 mm, average thickness 50 cm. Geotextile shall wrap layer of CSM 0/300 mm. Crushed stone aggregate (CSA) 0/31.5 mm layer shall be laid over the top surface of geotextile wrapped CSM 0/300 mm layer.

- Compaction criteria for Crush Stone 0/300 – $M_s \geq 50 \text{ MPa}$
- Compaction criteria for Crush Stone Aggregate 0/31.5 – $M_s \geq 90 \text{ MPa}$

Typical cross section for this section of the temporary access road:



Indicative quantities:

- Excavation – $10,050 \text{ m}^3$
- Crush Stone 400/800 – $7,000 \text{ m}^3$
- Crush Stone 0/300 – $3,500 \text{ m}^3$
- Crush Stone Aggregate 0/31.5 – $2,500 \text{ m}^3$
- Geotextile $\beta_z=40\text{kN/m}$, $\epsilon<25\%$ - $16,500 \text{ m}^2$

Upon approval of the Contractor's method statement for execution of works by the Engineer a trial section of 50 m in length shall be executed. The Contractor may proceed with construction of the temporary access road after written approval of the Engineer.

Upon completion of the temporary access road, during execution of construction activities, the Contractor shall perform topographical monitoring of temporary access road. Monitoring shall last not less than 12 months. In the first three months after completion of the temporary access road, at least two survey reports per month shall be produced. In the following period, until commencement of permanent works on the Access Road, at least one survey report per month shall be produced. Monitoring Programme shall be proposed by the Contractor and approved by the Engineer. Obtained data shall be used in drafting of the Design for Construction (PZI) for the Access Road to WWTP Prelići.

Unless specifically noted otherwise in the text above, all provisions of the Employer's Requirements apply to works within this section.

Read:

Traffic access to the WWTP Prelići is provided from the city's local public road shown on the General Regulation Plan and particularly from the interchange with southern by-pass around Čačak. An existing road already exists provides access to the Waste transfer station about 300m to the West of the WWTP Prelići. Access to the waste transfer station shall be maintained at all time. About 100m of this road will be widened and then extended over a distance of about 700m to reach the gate of the WWTP. The new construction includes a new bridge over the Atenica river.

The extension of the access road is already identified in the General Regulation Plan and a separate design for Construction Permit has been prepared and the Construction Permit has already been obtained. The Contractor shall prepare the Design for Construction (Projekat za izvođenje) for the Access Road bearing in mind its use for construction traffic. The construction of the new access road shall be completed in phases with the first phase completed as early as possible for use by construction traffic. Use of other public roads by construction traffic shall be avoided.

The existing section of the access road shall be used as the main construction works access to the site and the Contractor shall be responsible for maintaining this public road as well as the new access road and bridge until completion of construction. The existing and new road shall be rehabilitated and completed as per the design at the end of the construction works.

3.2.2.3.1 Temporary access road chainage 0+240 to 0+575

Provisions within this sub-section specifically apply to the section of the temporary access road that runs through closed solid waste landfill area, from chainage 0+240 to 0+575 (chainage according to the Layout provided in the Design for Construction Permit for the Access Road). Works on this section of the temporary access road shall be separately charged in the price breakdown and do not include works on other sections of the temporary access road.

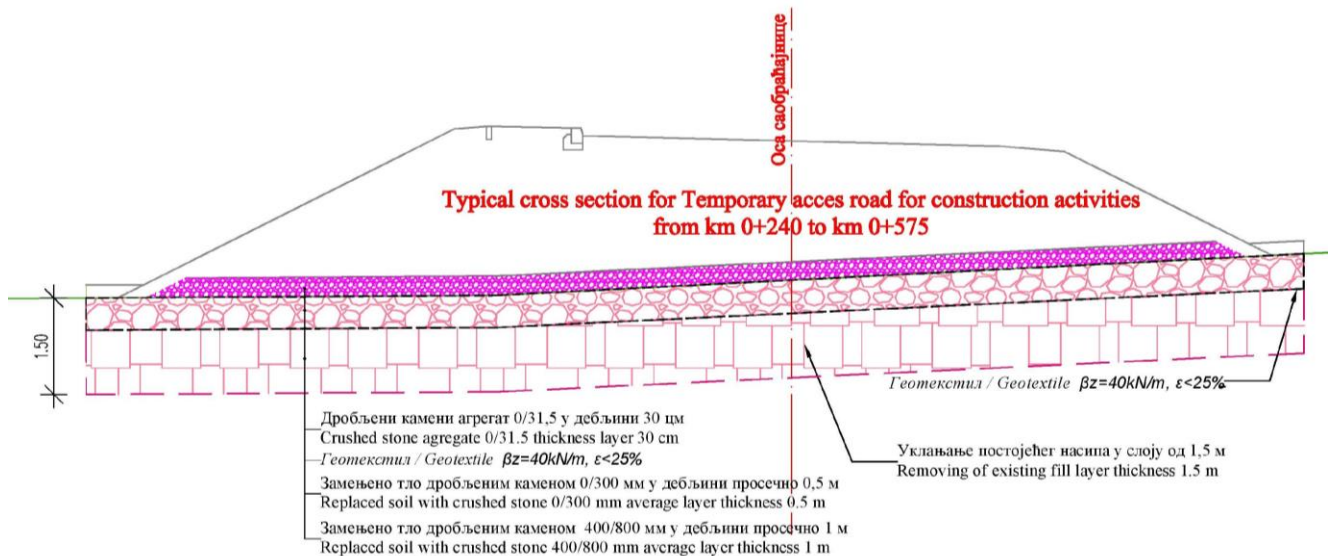
Before commencement of any construction activities, the Contractor is obliged to conduct detailed geotechnical and topographical survey. Minimum number of boreholes in this section shall be 3, and with total length of 40 m, at locations and scope proposed by the Contractor and approved by the Engineer. Topographical and geotechnical reports shall be submitted to the Engineer no later than 45 days after the Commencement date.

In order to enable access to heavy construction machinery to the WWTP site, the Contractor shall excavate existing fill in thickness of 1.5 m. Excavated material shall be transported to the distance up to 2 km and handed over to the municipal PUC for waste management.

After excavation, the first layer of crushed stone 400/800 mm, average layer thickness 1 m shall be laid. Geotextile $\beta_z=40\text{kN/m}$, $\epsilon<25\%$ shall be laid, followed by crushed stone material (CSM) 0/300 mm, average thickness 50 cm. Geotextile shall wrap layer of CSM 0/300 mm. Crushed stone aggregate (CSA) 0/31.5 mm layer shall be laid over the top surface of geotextile wrapped CSM 0/300 mm layer.

- Compaction criteria for Crush Stone 0/300 – $M_s \geq 50 \text{ MPa}$
- Compaction criteria for Crush Stone Aggregate 0/31.5 – $M_s \geq 90 \text{ MPa}$

Typical cross section for this section of the temporary access road:



Indicative quantities:

- Excavation – 10,050 m³
- Crush Stone 400/800 – 7,000 m³
- Crush Stone 0/300 – 3,500 m³
- Crush Stone Aggregate 0/31.5 – 2,500 m³
- Geotextile $\beta z=40kN/m$, $\epsilon<25\%$ - 16,500 m²

Upon approval of the Contractor's method statement for execution of works by the Engineer a trial section of 50 m in length shall be executed. The Contractor may proceed with construction of the temporary access road after written approval of the Engineer.

Upon completion of the temporary access road, during execution of construction activities, the Contractor shall perform topographical monitoring of temporary access road. Monitoring shall last not less than 12 months. In the first three months after completion of the temporary access road, at least two survey reports per month shall be produced. In the following period, until commencement of permanent works on the Access Road, at least one survey report per month shall be produced. Monitoring Programme shall be proposed by the Contractor and approved by the Engineer. Obtained data shall be used in drafting of the Design for Construction (PZI) for the Access Road to WWTP Prelići.

Unless specifically noted otherwise in the text above, all provisions of the Employer's Requirements apply to works within this section.